

<<英汉双解最新英语新词词典>>

图书基本信息

书名：<<英汉双解最新英语新词词典>>

13位ISBN编号：9787532628377

10位ISBN编号：753262837X

出版时间：2009-8

出版时间：上海辞书

作者：李明一

页数：485

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<英汉双解最新英语新词词典>>

前言

本词典主要收录于20世纪末、21世纪初出现的英语新词，收词按描写性原则，标准从宽，尤其注重收录科技新词；既收录单个的词，也收录复合词和缩略语。

收词的标准是：一、新词有较多的例证支持，使用范围较广；二、未见于主流英汉双语词典（详见体例说明）。

所收词目词大部分是新造词，但也收了若干旧词新义（例如slidepath, ham）。

有些词虽然不是严格意义上的新词，但是使用频率较高而坊间的双语词典多有缺漏，例如energydrink, minivan, Matthew . effect, Ginicoefficient等，本词典也酌情收了一些。

基于上述原因，本词典的收词不求面面俱到，但求能够拾遗补阙，希望能为读者学习和研究英语新词提供一点便利。

本词典所选例证全部来自互联网上的真实语料，主要是英语国家的电子出版物。

选择例证的原则是分布范围广，能够体现词目词的用法或意义。

每一词条的各个义项均配两条例证。

例证力求保持“原汁原味”，未作删减。

但为了使例句简洁，极少数作了局部的技术性处理，例如纠正原文的拼写错误，删去与词目词关系不大或不影响句子基本意义的词语或标点符号等。

英语新词往往没有现成的汉语对应词，因此翻译起来困难重重。

我们一般采取直译的翻译策略，在有本义和引申义的情况下，对应词通常译出其本义。

例证的汉语翻译中与词目词对应的词语并非总是与释义部分的汉语对应词语完全一致，有时会根据语境做出调整。

内容概要

本词典主要收录于20世纪末、21世纪初出现的英语新词，收词按描写性原则，标准从宽，尤其注重收录科技新词；既收录单个的词，也收录复合词和缩略语。

收词的标准是：一、新词有较多的例证支持，使用范围较广；二、未见于主流英汉双语词典（详见体例说明）。

所收词目词大部分是新造词，但也收了若干旧词新义（例如slide path, ham）。

有些词虽然不是严格意义上的新词，但是使用频率较高而坊间的双语词典多有缺漏，例如energy drink, minivan, Matthew . effect, Gini coefficient等，本词典也酌情收了一些。

基于上述原因，本词典的收词不求面面俱到，但求能够拾遗补阙，希望能为读者学习和研究英语新词提供一点便利。

本词典所选例证全部来自互联网上的真实语料，主要是英语国家的电子出版物。

选择例证的原则是分布范围广，能够体现词目词的用法或意义。

每一词条的各个义项均配两条例证。

例证力求保持“原汁原味”，未作删减。

但为了使例句简洁，极少数作了局部的技术性处理，例如纠正原文的拼写错误，删去与词目词关系不大或不影响句子基本意义的词语或标点符号等。

英语新词往往没有现成的汉语对应词，因此翻译起来困难重重。

我们一般采取直译的翻译策略，在有本义和引申义的情况下，对应词通常译出其本义。

例证的汉语翻译中与词目词对应的词语并非总是与释义部分的汉语对应词语完全一致，有时会根据语境做出调整。

书籍目录

前言体例说明缩略语表正文

章节摘录

插图：

<<英汉双解最新英语新词词典>>

编辑推荐

《英汉双解最新英语新词词典》：拾遗补阙 收录我国大型英汉词典没有收录的英语新词和新义。
贴近时代 注重收录普通语文新词、科技新词、新用法、新的缩略语等。
原汁原味 例证主要来自英语国家的出版物。
实用性强 帮助读者阅读英文报刊、浏览英文网页。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>